

En la Fecha Clásica
de la República del
Ecuador

El 10 de los corrientes, se conmemoró dignamente la fecha clásica de la República del Ecuador. El Sindicato de Choferes y Anexos por tal motivo deja expresa su singular simpatía y entusiasmos por el fausto acontecimiento, transmitiéndolo por este medio a nuestros hermanos obreros de la Rep. hermana.

SOLIDARIZADOS



TRIUNFAREMOS

LA VOZ DEL CHOFER

ORGANO DEL SINDICATO DE CHOFERES Y ANEXOS

AÑO I — N° 16

PANAMA, R. de P., MARTES 20 de AGOSTO DE 1946

VALOR 5 CTS.

POR DESACATO A LA AUTORIDAD ARMANDO CINIGLIO FUE ARRESTADO

Los Propietarios de Autobuses, Tratan Ahora De Aparecer Como Unas Pobres Victimas

Tal se desprende de la hipócrita presentación que hicieron en el Despacho del Secretario Asistente del Ministerio de Trabajo

El 29 de julio pxmo. pasado, a convocatoria expresa por el Lic. Romualdo Mora, Asistente Serio, del Ministerio de Trabajo, se efectuó una reunión, con el objeto de llegar a un acuerdo sobre el problema que afectan a los conductores de autobuses en relación al salario mínimo y otras disposiciones adoptadas en la última huelga. Se suscitaban en esa reunión varias discusiones e incidentes dignos de mencionarse, por la actitud envalentonada por parte de los señores empresarios que en vez de plantearse en un plano de armonía, más bien actuaron en forma de provocación.

Lo que a continuación relatamos, querremos sirva a los choferes para que conozcan a sus más encarnizados enemigos, que por todos los medios habidos tratan de regatear un standard medianamente decente de vida a los choferes.

Empezaremos por el Lic. Lorenzo Hincapié, Apoderado legal de los señores empresarios. Además de falsear toda la verdad del problema, se desató en términos despectivos en contra del Sind. de Choferes y Anexos, asegurando que era imposible aceptar la gritería de unos

cuantos, que asesorados por el Dr. Solano pretendían abrogarse derechos que no representaban. Que el Dr. Solano lo que estaba haciendo era política, y si pretendía alguna diputación, él (Hincapié) lo ayudaría. Aseguró enfáticamente que sus representados no aceptarían el capricho del Sindicato de Choferes y Dr. Solano, y cualquier arreglo que se efectuara, sería por una concesión especial que ellos (los empresarios) brindarían al Ministerio, y no la imposición del Sindicato de choferes. Conceptúa él un capricho reclamar derechos adquiridos ante los abusos de sus defendidos, pero como esa es su misión y para eso le pagan, no siente ningún escrúpulo para manifestarse en contra de los intereses de una gran mayoría, que inmisericorde sufren la más iniqua explotación que se conoce. Conozcan pues al Lic. Hincapié, y no lo olviden.

Otro que se destacó por sus innatos modales de grosero y mal educado lo fué el recordado Carbonell, el mismo que cuando miembro de la Soc. Coop. de Automedon-tes, era uno de los que más gritaba y veía injusticias por todos lados. Hoy las cosas

La Soc. Coop de Río Abajo se Viene

Destacando por su Eficiencia en sus Servicios

Por considerarlo significativo y digno de encomio, "La Voz del Chofer" quiere resaltar la labor callada y eficiente que un grupo de

han cambiado, y se siente victimario en vez de víctima. A tal extremo llegó su despliegue de fraseología, que al referirse al Sindicato dijo "que el problema que se ventilaba era obra exclusiva de unos cuantos pen... que componían esta organización". De estirpe perfectamente fascista, ya que no puede negar su progenitura, este tipo Carbonell no puede olvidar el sueño loco de Mussolini, y piensa que lo que este no pudo realizar en Italia, él sí lo llevará a cabo en Panamá. Nada hay eterno en esta vida Sr. Carbonell, y día llegará que tendrá que pedirle perdón al al Sindicato de choferes.

Para cerrar el acto habló el recordado Sr. Ardito Barletta. Se ve que aun conserva y quiere hacer gala que aquellos impetus que se gastó en su célebre y funesta administración como funcionario de choferes.

(Pasa a la Página 2)

Contra todos los obstáculos y absurdas pretensiones, hasta el presente mantienen un servicio constante hasta las 11 p.m. de la noche

trabajadores del volante, sin muchas estidencias vienen efectuando en pro del servicio de transporte de pasajeros entre la ciudad y la ciudad de Río Abajo. Se trata de la Sec. Cooperativa de Río Abajo; RUTA 10, que para hacerle frente al monopolio existente en la vías públicas por parte de los señores empresarios de autobuses, decidieron establecer un servicio permanente con ese lugar. Llevan ya varios meses de estarlo practicando, y hasta ahora que se sepa-

El Jefe de la Secc. de Arbitraje y Supervigilancia
Licdo. Fco. Salcedo Naranjo ordenó su detención

Acostumbrado como hasta ahora ha procedido, de considerar tanto al Jefe de

Arbitraje como su Despacho de algo sin ninguna importancia el facista Armando Ciniglio, sufrió su primer descalabro y decepción.

Creyó él que la citación que le fué hecha por el nuevo Jefe de la Sección de Arbitraje para responder cargos sobre las violaciones que continuamente ejecuta, sería como las anteriores que siempre burló, el célebre Ciniglio en su propia trampa cayó.

Además fué sentenciado a pagarle los días de trabajo a un chofer que sin más trámite despidió, compromiso éste que tan pronto abandonó el despacho también osó desconocer, pues al llegar a su oficina le manifestó al chofer que no le pagaría nada. De nuevo ante la presencia del Licenciado Naranjo quiso apelar de la pena, pero fué conminado a cumplir el puesto que los argumentos expuestos por él carecían de todo respaldo. No le quedó otro recurso des-

pués de humillarse, triste y contrito pagarle al chofer lo que justicieramente le pertenecía.

Se acredita pues el Licenciado Naranjo un triunfo bien merecido, pues con el precedente que sienta, les hará conocer a estos "pulpor" que ahora sí hay una autoridad que respetar, cosa que sus antecesores siempre temieron hacer valer. No está demás ya que la oportunidad se presenta hacer saber al Licdo. Naranjo, que tanto Ciniglio como el brabucón de su consocio, Juanito Carbonell sostienen "que ni Dios" ni la ley ni ninguna autoridad tienen el derecho de ponerle pautas en sus negocios, porque el capital invertido nadie se los ayudó a conseguir, y por lo tanto ellos están en perfecta capacidad de hacer lo que mejor convengan a sus intereses. Con lo sucedido bueno es que cambien el disco y se vayan sabiendo que ahora" si les llegó Matea".

William J. Johnston Pobremente Ensaya su Defensa

Ha extrañado sobre manera la aceptación que ésta le ha merecido a las autoridades del Tránsito

Sobre los abusos y burlas que por ha tiempo viene cometiendo el tantas veces citado W. J. Johnston, y que el Sindicato de Choferes y Anexos por su frecuente reincidencia obligó a elevar en carácter de denuncia al Comandante Primer Jefe del Cuerpo de Policía, ha recibido adjunto al oficio respectivo una copia de la declaración rendida por el mencionado Johnston ante el Capitán Segundo Jefe de la Inspección General del Tránsito, la cual según se deja entrever, ha merecido singular aceptación por esa misma autoridad. (Privará en este caso el hecho de que sean copropietarios?) Para ser más exactos

y con capacidad suficiente para ello desvirtuaremos en breve análisis los puntos más sobresalientes de dicha declaración.

1o.—Al referirse Johnston al contrato celebrado con la Compañía Panamá Airways por intermedio de un señor Stevenson, podemos decirle que miente descaradamente, porque de ser así, no cobraría el valor del pasaje de cada persona que ocupe su vehículo para ir a la ciudad o viceversa.

2o.—Panamá no es un país con-

quistado, ni es patrimonio exclusivo del señor Stevenson, para que trate de imponer su voluntad a los pasajeros que entran o salen de la República, ya que están en el perfecto derecho de embarcarse en el carro que a bien tengan, toda vez que pagan por separado el valor de su transporte. Así pues no puede el susodicho señor Stevenson perjudicar a todo un gremio, por la sola razón de beneficiar a Johnston.

3o.—Este mismo sujeto (Johnston) ningún derecho tiene ni pue-

de elaborar de por sí y ante sí una tarifa especial a su antojo e imponerla con exclusividad en sus carros. Precisamente debido a este abuso y por no portar su carro la tarifa oficial, sus empleados choferes fueron sancionados por las autoridades de la Zona del Canal. Si los carros que Johnston opera en el aeropuerto poseen placa comercial, de hecho, tienen que sujetarse a lo que estipula la tarifa oficial, ya que al no ser así facultaría a cada chofer confeccionar la

propia, y el perjudicado sería el público.

A este respecto, y para justificar su descargo, Johnston alega que la tarifa por él confeccionada es relativamente económica en comparación con la oficial. Lo demostraremos a continuación, para revelar la exactitud de los números "las sanas y honestas intenciones del célebre autor".

TARIFA OFICIAL	
2 pasajeros en 2 zonas	B. 0.80
3 pasajeros en 2 zonas	1.00
4 pasajeros en 2 zonas	1.20
5 pasajeros en 2 zonas	1.40

TARIFA JOHNSTON	
2 pasajeros en 2 zonas	B. 1.00
3 pasajeros en 2 zonas	1.50
4 pasajeros en 2 zonas	2.00
5 pasajeros en 2 zonas	2.50

Podrá Johnston sostener que con su especialidad no está estafando al público?

4o.—El señor Stevenson no puede erigirse en amo y señor en la República de Panamá, para conceder un contrato leonino a este seudo panameño, con visible detrimento a los intereses de un inmenso número de nacionales, por la sola razón de creer que éste jamaiquino es el más honrado de cuanto operan carros comerciales en la ciudad. La Constitución vigente, lo

(Pasa a la Pág. 2)

COMUNICADO

Por este medio comunicamos a las diferentes organizaciones obreras, que debido a pertinaz enfermedad, el compañero Luis Avila, Presidente de la F.S.T.P. ha tenido que recluirse a tratamiento médico.—Hospital Santo Tomás Sala 5, Cama 24.—Deseamos una rápida mejoría al compañero Pdte. Avila.

Acertado Nombramiento Hace el Poder Ejecutivo

Designa como Jefe de la Secc. de Arbitraje en el Ministerio de Trabajo, Prev. Soc., al Lic. Salcedo Naranjo

El nombramiento que ha poco hizo el Poder Ejecuti-

vo, designando al Lic. Francisco Salcedo Naranjo como Jefe de la Secc. de Arbitraje y Supervigilancia en el Ministerio de Trab., ha producido como muy pocas veces antes, una agradable satisfacción dentro de las filas de las clases trabajadoras organizadas.

Razones fundadas existen para ello, puesto que el Lic. Naranjo al asumir sus funciones, de hecho ha planteado si se quiere el programa a seguir en su despacho, —el cumplimiento efectivo de la Ley que es precisamente lo que el trabajador desea y clama en defensa de sus derechos,

Por tales razones, y por que en si el Lic. Naranjo inspira confianza es de esperar que por primera vez desde su fundación, la Secc. de Arbitraje cumplirá a entera satisfacción la misión para lo que fué creada. La Voz del Chofer, órgano del Sind. de Choferes y Anexos exterioriza por este medio las felicitaciones a que se ha hecho acreedor el Lic. Naranjo, brindándole como es natural toda la colaboración posible, a la vez desearle que el mayor de los éxitos corone sus esfuerzos y buenas intenciones

Por la Sola Razón de Pertenecer al Sind. de Chof Arosemena-Brid Despide a un Eficiente Empleado

Injustificadamente y por el sólo hecho de pertenecer al Sind; de Choferes y Anexos, el compañero Serio de Actas, M. S. de Gracia ha sido despedido por la empresa Arosemena-Brid. Para los señores empresarios consideramos un delito, el que sus empleados tengan el suficiente valor y entereza de carácter, de enrostrarnos sus atropellos y abusos, ya que ellos estiman que el obrero por su triste condición como tal irremisiblemente tienen que aguantar los azotes. Esa ha sido precisamente la causa de la destitución del compañero de Gracia, pues en la reunión habida en el Minis-

Otra muestra de lo que son capaces los Señores empresarios con tal de salir avantes en sus propósitos

terio de Trabajo con motivo de la huelga plantada y encontrarle su solución, el compañero destituido, con toda franqueza los desnudó, denunciando todas las tretas viles y absurdas que estos señores despliegan en pro de sus intereses y en detrimento de sus empleados. Es precisamente la empresa Arosemena-Brid signataria de los acuerdos de la última huelga y como reconocen que jamás han cumplido lo por e-

llos firmado, de allí que estiman que cualquier empleado que se atreva a divulgarlos, sufrirá inmisericordemente la destitución.

Verdaderamente que ya se está poniendo inaguantable la actitud de los señores empresarios de autobuses, y mientras esto sucede el problema de los choferes siempre subsistirá. Ello alegan que son los choferes y el Sindicato, los que quieren implantar e "anarquismo", pa-

labras del célebre Ardito Barletta, pero ya es tiempo de que se vayan buscando cuáles verdaderamente son los factores que están interviniendo para mantener tan tirante situación. Se presume de que los señores empresarios tienen un buen res-

(Pasa a la Pág. 2)

SECRETARIADO SINDICATO DE CHOFERES Y ANEXOS

Francisco A. Escobar,
Secretario General.

Leopoldo A. Cordero,
Secretario de Finanzas

Llu Cáceres,
Secretario de Defensa.

Fernando Valencia,
Secretario de Organización.

Manuel S. de Gracia,
Secretario de Actas.

Efraín Merel,
Secretario de Propaganda,
Cultura y Relaciones.

N O T I C I E R O

"LA VOZ DEL CHOFER"

QUINCENARIO DE INFORMACION GENERAL
Organo del Sindicato de Choferes y Anexos

No está afiliado, ni propugna ni defiende
intereses partidistas

Jefe de Redacción, Administración y Dirección:

EFRAIN MEREL

Jefe de Distribución: DANIEL ALVAREZ

Apartado Postal: 2042

Inscrito en la Alcaldía Municipal de Panamá, de acuerdo

con la Ley de Prensa.

Impreso en los Talleres de la Imprenta LA NACION

EDITORIAL

UNA BURDA BURLA

Han transcurrido tres largos meses y está por terminarse el período constitucional de labores de la Asamblea Legislativa Nacional.

Al inaugurarse las sesiones, y tomando en cuenta el programa a desarrollar, se destacó entre éstos la legislación sobre el Código de Trabajo, capítulo éste que por su trascendencia fué extraordinariamente interesante a la clase trabajadora del país.

Dentro de muy breve se clausurarán las funciones de la Honorable Asamblea Legislativa Nacional, y tenemos nuevamente que nada se hizo, ni mediaron intenciones por hacer algo al respecto. El Poder Ejecutivo como para inyectar entusiasmos, designó al Ldo. Hermógenes de la Rosa, con atribuciones especiales de confeccionar este importante proyecto. Somos los primeros en reconocer, el interés demostrado por el citado funcionario público habiendo logrado la elaboración del ante proyecto, el cual después de concienzudo estudio, consultas y sometido a la opinión de diversos organismos ya sindicales, industriales y patronales, mereció después de ligeras adiciones y modificaciones, asentimiento general, porque satisfacía aunque en parates muchas de las aspiraciones que ha abrigado el trabajador.

Consecuencias desconocidas promovieron interrupciones en el Ministerio de Trabajo, y de cuyas consecuencias se produjo el nombramiento de un nuevo Ministro de Trabajo. El cambio a primera instancia casi que en nada alteró las esperanzas de la clase obrera, por el resultado que le tocaría al proyecto del Código del Trabajo. Factores esenciales inducían para ello. Pero desgraciadamente no ha sucedido así, y tenemos que el nuevo Ministro, no se sabe a ciencia cierta qué es lo que ha influido, de un solo plumazo dispone someter el citado proyecto a manos de una nueva comisión, que por sus tendencias ideológicas de hecho lo decapitará por no ajustarse a las inclinaciones de ellos. Así las cosas y por el especial hecho de que ya no se atenderá el Código del Trabajo en las sesiones extraordinarias (hay que ver que se le dará primacía a la ley electoral), debemos aceptar que lo que se ha hecho con la clase trabajadora del país, es sencillamente una BURDA BURLA EN SUS MAS CARAS ASPIRACIONES. En fin se persiste en mantener métodos que por su historia, en vez de inspirar confianza en las masas, con el decurso de los tiempos vienen sembrando cada vez más un marcado escepticismo tanto en los hombres públicos como del ambiente que los rodea.

Todo tiene su límite en nuestra vida. Seguir abusando de la credulidad y entusiasmos de las masas es un juego peligroso que lo debe reconocer el propio Jefe del Estado. Los obreros de hoy no son los de ayer; han avanzado lo suficiente para traer a flote los errores de antaño de nuestros antecesores, y por juramento a la palabra empeñada luchar y defender lo que ellos no pudieron conquistar.

En esta era por la que ha habido tanto derramamiento de sangre, y a costas de innumerables vidas se han sentado principios de regeneración, de igualdad y libertad, es inconcebible que aquí en Panamá, todavía se quiera mantener al obrero atado para siempre al carro de la esclavitud. El obrero no mendiga favores, ni los quiere y tiene toda la entereza y valor para rechazarlos. Sólo quiere, exige y reclama derechos que le pertenecen: mejor vida, mejores salarios y trato humano.

Así como en el pasado se aseguraron en las constituciones de todos los países "los derechos individuales", en esta época de más avanzada y mayores progresos, deben también estatuirse "los derechos sociales". Esa es la suprema aspiración de la clase trabajadora, y es casi peligrosa seguir defraudándola. Por eso y porque el Código del Trabajo representa un baluarte inexpugnable contra los abusos de la clase capitalista, sugerimos al Jefe del Ejecutivo someta a la consideración de la Asamblea Legislativa, el ante proyecto confeccionado por el Ldo. Hermógenes de la Rosa. Satisfaciendo estos nuestros deseos habrá hecho labor meritoria y su nombre quedará vinculado con signos indelebles en la conciencia de la clase trabajadora de Panamá.

Acusamos Recibo

Por este medio acusamos haber recibido contestación del Sr. J. de la Lastra, en la que acepta enfáticamente ser el autor y firmante de la carta aparecida en nuestra última edición correspondiente a Julio 31, titulada "RETRACTESE DE ESTO SR. DE LA LASTRA".—Satisfacemos así y como punto final, el cruce de correspondencia habida.

NACIONALES

La Chorrera.—La Unión General de Trabajadores de Chorrera se ha unido a la Federación Sindical de Panamá, y a la Unión de Trabajadores de la Zona del Canal para luchar contra la discriminación racial que se practica en la Zona y en otras partes del país. También denuncia públicamente el sabotaje que están efectuando agentes imperialistas a organizaciones, como la Unión de trabajadores de la Zona del Canal, que están en desacuerdo con el trato que

WILLIAM J. JOHNSTON

(Viene de la primera pág.)

define claramente en su Art. 236 Título IX: "Es prohibido en el comercio y en la industria toda combinación, contrato o acción cualquiera que tienda a restringir o imposibilitar el libre comercio y la competencia y que tengan efectos de monopolio en perjuicio del público." Se ha demostrado con el cuadro anterior, que el público sí está siendo estafado y que el monopolio claramente existe, pues es caso corriente, cuando por alguna circunstancia los carros de Johnston están todos por la ciudad, obligar a los pasajeros, a pesar de que hay carros Taxis estacionados en dicho lugar, esperar hasta que los carros del citado Johnston regresen.

Huelgan y con razón los comentaristas que a sotto voces se propagan en varios sectores del gremio el hecho resaltante de que Johnston a pesar de todos los denuncios y las violaciones frecuentes que hace a la ley, en fin del empeño que ha tomado el Sind de choferes por desuadario y con razón de causa haberlo sindicado, hasta ahora ha salido ileso e impunemente se rie de todo lo que pueda pasar en su redor. Por eso Johnston se jacta en decir que hagan y digan lo que quieran, él tiene el remedio en sus manos. De interés sería que el Sr. Ministro de Gobierno tomara cartas en este asunto que por la forma como se reviste está indicando que algo podrido hay de por medio.

50.—El hecho de que los carros de Johnston se agiten con mayor especialidad en el terminal de la Panamá Airways, no es motivo esencial ni los puede releva de la obligación de portar la palanquilla TAXI en las puertas laterales, tal como se obliga a todos los de la misma índole.

El artículo 21 de la Constitución vigente es claro y terminante, así pues es la Oficina de Tránsito la llamada más que ninguna otra dependencia del Gobierno enforzarla y hacerla cumplir, máxime que por decreto también vigente se amplió para hacerla más efectiva. Hasta este momento aún las innumerables veces que esto ha sido delatado, jamás ha merecido atención alguna por parte de esas mismas au-

reciben los obreros latinoamericanos y que luchan por la abolición de la discriminación racial. Para tal efecto esos agentes amenazan a los obreros del "rol de plata" con despedirlos de sus trabajos si ellos insisten en formar parte de organizaciones que luchan contra el imperialismo.

Sindicato de Zapateros. Después de una intensa lucha sostenida por el sindicato de Zapateros para que la señora Rosa Martínez resolviera el problema de los trabajadores, ésta se ha puesto de acuerdo con dicho sindicato para resolver el problema. Para principiar, le pagó a uno de sus obreros la suma de B. 200.00 en concepto de vacaciones.

Insistimos en ello, y para en caso de que quieran olvidarlo nuevamente, damos a continuación los números de las placas de los citados vehículos:

5-279; 5-280; 7-615; 2-440; 1-028; 6-484; 6-485; 6-486; 6-487 y 6-488.

60.—El tal W. J. Johnston como para soslayar la pobre actuación en que se encuentra, ha dejado entretener en su declaración, que la campaña contra el endereza tiene carácter personal por parte del señor F. A. Escobar, en un tiempo empleado a su servicio. Debe reconocer Johnston que Escobar en su carácter de Secretario General del Sindicato de Choferes y Anexos que en la actualidad ejerce, está asumiendo la representación de esta organización, y que por lo tanto quiere atribuir está fuera de lugar.

El Sindicato de Choferes y Anexos en su obligación de representar los intereses del gremio, está empeñado y agotará cuanto recurso esté a sus manos para que cesen los abusos que él viene cometiendo a ciencia y paciencia de las autoridades del ramo. Que está extrañado que el señor Escobar esté procediendo como lo está haciendo? Posiblemente tenga su razón, pero extraña más que Escobar a pesar de tener recursos para proceder contra él (nunca mereció vacaciones) se haya compadecido y no lo ejecute. Por lo tanto es de esperar que ya, tratándolo de mal agradecido por el simple hecho de que "compartió su mesa con él", el señor Escobar le haga comprender que "por un plato de lentejas no se compra la dignidad de un hombre denunciándolo personalmente por el incumplimiento de los derechos que Johnston le negó.

Todo chofer debe calcular en los choques leves, el dinero que le cuesta concurrir a la Circulación, haga un mal arreglo en lugar de depositar sus salarios en la Circulación.

Compañero chofer, recuerde que por cualquier falta que sea citado o conducido a la Circulación le cuesta dinero. Procure no contribuir con sus salarios al mantenimiento de este pulpo.

Lotería Nacional de Beneficencia

Sostiene y ayuda con su producto a todos los establecimientos de caridad de la República

PRUEBE SU SUERTE

Comprando todas las semanas Billetes de la

Lotería Nacional de Beneficencia

INTERNACIONALES

Costa Rica.—La reacción se encuentra escandalizada, por la actitud del Presidente de la República, Teodoro Picado, al reunirse en los propios locales sindicales con el Comité Nacional de la Confederación de Trabajadores de Costa Rica y con los comités federales de las diversas provincias. Recientemente el Presidente aceptó discutir en los locales de CTCR los problemas más importantes de la clase trabajadora y después visitó diferentes provincias con el objeto de examinar con los comités federales la situación de los obreros de las distintas Zonas del país. La prensa reaccionaria dedicó a Picado sus más furiosos insultos afirmando que el Presidente Picado celebra conciliábulo con "comunistas" poniendo en peligro la vida del país.

Moscú.—"Hemos trabajado con éxito y en completa armonía", dice Vicente Lombardo Toledano, Presidente de la Confederación de Trabajadores de América Latina a este reportero, en los momentos en que se clausuran los trabajos de la Comisión Ejecutiva de la Federación Sindical Mundial. El conocido dirigente manifestó la seguridad de que pron-

POR LA SOLA RAZON DE.
(Viene de la primera pág.)

paldo, cuya posición dentro de sus negocios y por los cargos que desempeñan les inyecta carácter y fuerza para cometer sus abusos. por lo tanto valdría la pena saber e investigar la verdad exacta, para una vez por todas dar con el clavo.

Sepa la empresa Arosemena-Brid que el compañero de Gracia no se le va a humillar y menos cambiar de actitud para con el Sindicato. Será muy pobre pero tiene mucha dignidad y esta no se compra a tan bajo precio. Quizá ahora más que nunca sabrán el error de haberse desajenado de los servicios del compañero de Gracia, puesto que éste al sentir en carne viva los efectos de la injusticia cometida, redoblará esfuerzos para combatirlos a base de principios.

to se verán los resultados positivos de los acuerdos tomados en la histórica conferencia. El Presidente de la CTAL, nos manifestó su agradecimiento por el hecho de que todos los delegados a la Asamblea tuvieron la oportunidad de penetrar en la vida de la capital soviética durante su permanencia en ella. Fábricas, teatros, escuelas y universidades, estuvieron abiertas a las delegaciones, las cuales pudieron conversar con el pueblo de Moscú, individualmente y en forma colectiva, en un mitin celebrado en público, en el que cierto número de delegados habló. "La Conferencia ha sido una demostración de unidad internacional y motivo de entendimiento con los pueblos de URSS por la necesidad de unificación en estos difíciles momentos en que estamos tratando de consolidar una paz plenamente victoriosa", dice Lombardo Toledano.

Río de Janeiro.—Después de haberse demostrado dispuestos a ir a la huelga con el objeto de lograr un aumento de salarios, 26.000 empleados de la Compañía de Tracción brasilera, de propiedad canadiense, consiguieron un aumento de 20 por ciento.

LOS PROPIETARIOS

(Viene de la primera pág.)

mario público. Para este señor, porque ese es su pobre criterio, aseveró que el Sindicato de choferes estaba introduciendo el anarquismo, o sea una réplica de lo que él hizo anteriormente, con una diferencia que este anarquismo es a base de justicia y no de injusticias que él sembró. Refiriéndose al Dr. Solano le propuso un cambalache de negocios demostrando con ello que el negocio de buses no reporta utilidades. Si esta perdiendo el negocio Sr. Barletta, porque no se deshace de él? En resumen tenemos:

Rebeldía intolerable por parte de los señores empresarios de aceptar lo que ellos mismos firmaron; reto público a las autoridades, de no aceptar interventores en

Verdad Amarga

Yo no quisiera mirar lo que he mirado al través del cristal de la experiencia. El mundo es un mercado en que se compra honores, voluntades y conciencias.

Amigos, son metiras, no hay amigos; la amistad verdadera es ilusión, todo cambia se aleja, desaparece con los giros que da la situación.

Amigos complacientes sólo tienen los que disfrutan de venturas y calma; pero aquellos que abate el infortunio, sólo tienen tristezas en el alma.

Si estamos bien no tratan con amor, nos buscan, nos invitan, nos adulan; más si caemos, francamente sólo por cumplimiento nos saludan.

En este laberinto de la vida donde tanto domina la maldad sólo tiene un precio estipulado amor, parentesco y amistad.

Lo que brilla no más tiene lugar aunque brille por oro lo que es cobre, lo que no perdonamos en la tierra, es el sólo delito de ser pobre.

Existe la amistad—yo no lo niego, pero todo en conjunto defectuoso; hay rasgo de virtud en el malvado y rasgo de maldad en el virtuoso.

A nadie habrá de herir lo que aquí digo porque ceñido a la verdad estoy, me dieron a beber hiel y veneno; veneno y hiel en recompensa doy.

No sé si poco en las palabras toscas, de esas líneas oscuras y sin nombre; doblando las rodillas en el polvo pido perdón a Dios,—jamá al hombre.

En La Biblioteca Nacional

V. Libedinski, en la obra "El Materialismo Dialéctico", cita el siguiente párrafo de Frank Arbwright: Esta máquina fué usada casi exclusivamente en la construcción de las pirámides, los jardines colgantes de Babilonia, los grandes "altos caminos" romanos. Esta máquina, de una potencia de un décimo

de caballo, de un peso término medio de 150 a 200 libras, es extremadamente económica en su demanda de combustible. Su caldera quemaba combustible a muy baja temperatura. Mientras se requieren aproximadamente diez horas para levantar presión en un vapor y tres o cuatro en una locomotora, éste motor está listo para el trabajo casi instantáneamente. Es extremadamente eficiente. Una poderosa máquina de vapor tiene un rendimiento de 15%; un motor a nafta de 20 a 25%, y un motor Diesel puede alcanzar un 35%. Esta máquina sobrepasa a las tres ya mencionadas y puede alcanzar un rendimiento de un 40%... Esta máquina... es el hombre.

mo de caballo, de un peso término medio de 150 a 200 libras, es extremadamente económica en su demanda de combustible. Su caldera quemaba combustible a muy baja temperatura. Mientras se requieren aproximadamente diez horas para levantar presión en un vapor y tres o cuatro en una locomotora, éste motor está listo para el trabajo casi instantáneamente. Es extremadamente eficiente. Una poderosa máquina de vapor tiene un rendimiento de 15%; un motor a nafta de 20 a 25%, y un motor Diesel puede alcanzar un 35%. Esta máquina sobrepasa a las tres ya mencionadas y puede alcanzar un rendimiento de un 40%... Esta máquina... es el hombre.

ESTACION BARRELIER

En Las Sabanas al lado de la Capilla de Lourdes

Servicio Día y Noche

Atendida por el Gran "Chichá" Barrelier

Variado Surtido de Artículos para Oficina lo encuentra en

THE OFFICE SERVICE CO.

Tel. 1360

Plaza de Catedral

SMOOT-BEESON, S. A.

DISTRIBUIDORES

Chevrolet - Buick - Cadillac

PANAMA

COLON

Agencias Panamericanas, S. A.

Estudiante No. 90 - Tel. 2568

Distribuidores

PLYMOUTH

CHRYSLER

FARGO

MARIO GALINDO Y CIA., S. A.

Materiales de Construcción

Pinturas "LUCAS"

Ave. Norte 71 - Tels. 119 y 1754

LO QUE A LAS AUTORIDADES INTERESA SABER Y PORQUE LAS DENUNCIAMOS

HECHOS

DENUNCIOS

CASOS

RECLAMOS

Urge más cooperación por parte de los choferes

Aunque se reconoce que el sistema de circulación de los vehículos no se ajusta a un problema perfectamente científico, también es justo aceptar, que la mayor de las veces éste se complica más, por la falta de cooperación de los choferes. Para citar un ejemplo tenemos: La Calle del Estudiante en todo su largo está intersectada por las Calles J y K, hasta su confluencia con la Calle L en el Parque Lesseps. Los choferes con un poco más de lógica deben comprender que al obstruir estas intersecciones de hecho, paralizan injustificadamente todo el tráfico. Por qué pues, ya que los choferes no lo quieren entender así, la Oficina de Tráfico no demarca el lugar preciso de parada de los

vehículos en esas intersecciones...? Lo mismo ocurre frente al parque Lesseps. La Calle L permite acceso a la Central, pero los choferes obstruyen este paso, proporcionando como es natural un congestionamiento de carros, que no debía existir. Que se demarquen visiblemente "paradas obligatorias" en estas intersecciones, y los violadores se expondrán a ser multados. Si en la Zona del Canal, respetan estas demarcaciones, también aquí en Panamá deben respetarlas.

Una sugerencia.—El tramo de la calle J, de la Central hasta la Calle Estudiantes, porqué nos pone de una sola vía? Se descongestionaría enormemente el tráfico en esa sección, ya que es sabido, que las chivas por su

constante tráfico la tienen perfectamente invadida. Además de ello, el estacionamiento de carros en carácter permanente, complica más la situación.

Lo mismo se podría adoptar de la Ave. 4 de julio hasta la calle de Estudiante. Ponerla de una sola vía y desembocar a la primera ciudad, dando por consecuencia que el tráfico se dirigiera a la misma avenida, y salir al Parque Lesseps.

Problema permanente. Po-

Cía de Fuerza y Luz
Siempre a sus órdenes
Panamá - Colón

El Arte Español
Club de ampliaciones y joyería en general
Plaza de Arango
No. 5 - Panamá

drá la Oficina de Tráfico caracterizarse para que se respeten los lugares de estacionamiento? En el tramo de la Avenida B de Calle 13 Este hasta su confluencia con Calle 15 existen rótulos que prohíben el estacionamiento de carros; sin embargo este sector está perfectamente intransitable. Meterse en ese

lugar es buscarse un problema. Está tan atestado de vehículos, que prácticamente el Agente de policía, con sólo verlo piensa que es mejor resolver un "rompe cabezas" que solucionar ese conflicto. Por supuesto es tal el dolor de cabeza que sufre, que su impaciencia la revienta con los conductores

de autobuses, regalándoles "sendas boletas". Por qué no se multan los carros que arbitrariamente se han adueñado de la vía, estacionándolos por todo el día...?

El sector de la Casa Muller, es una enorme interrogación.

Para los choferes este lu-

gar lo han llamado el San Benito. Ni se puede coger pasajeros, ni tampoco dejarlos, pues una mínima fracción de segundo, es lo suficiente para merecer una BOLETA. Los pasajeros tienen que demostrar habilidad única ya para subir o para bajar, puesto que el señor Agente no da tiempo pa-

ra ello. Así sucedió el otro día, que una pobre señora casi va a dar contra el pavimento, pues el agente de policía, presionaba al chofer para que prosiguiera su marcha; y mucho cuidadito si se reclama algo, porque se le adorna la boleta con la frase... POR IRRESPETUOSO.

Las Empresas de Autobusesse Han Dado a la Tarea de Importar Extranjeros

El propósito por lo visto es con el objeto de desplazar al obrero nacional

Persuadidos como están de que su actuación hasta ahora es inhumana por no decir "canalla" contra los choferes nativos; y que estos cansados de tantos atropellos y abusos han reaccionado valientemente por los desafueros cometidos, se viene rumorando con bastante insistencia que las empresas de autobuses se han dado a la tarea de importar elementos foráneos, para paulatinamente ir desplazando al obrero nacional de esos servicios.

Según esos mismos rumores ya la empresa Arosemena Brid tiene bajo su dependencia una serie de "cubanos" que con título de "técnicos" ha colocado en dife-

rentes secciones. La Admipana no ha mucho y por causas que hasta ahora se desconocen despidió al mecánico y su ayudante y colocó "dos ticos", en fin parece que la consigna se está poniendo en desarrollo y dentro muy poco a no ser que intervengan las autoridades, tendremos que el servicio de choferes y técnicos en los autobuses, estará completamente en manos de extraños.

Se pretende pues pasar por encima de disposiciones vigentes que salvan al obrero nacional, y justamente es aquí donde damos la voz de alarma, puesto que el Art. 51 del Decreto Ley Número 38 de 1941 establece:

"El Poder Ejec., previa re-

comendación de la Secc. de Organización Obrera del Ministerio de Agricultura y Comercio, y comprobada la inexistencia de operarios y obreros panameños especializados disponibles en el territorio de la Rep. para de-

terminado oficio, obra o servicio, permitirá en cada caso que se le solicite, reducir prudencialmente la cuota obligatoria de empleados panameños en los establecimientos industriales o comerciales". Recomendamos

Cuál es el almacén más solicitado en la ciudad?

LA CASA PHILCO

Porque además de su magnífico surtido y variedad de mercancías, tiene en venta la obra maestra de la post guerra, el gran Radio PHILCO, lo mejor entre lo mejor

VISITENOS Y SE CONVENCERA
PANAMA, R. de P.

pues al Jefe de la Secc. de Trabajo investigue el caso que aquí denunciarnos para poder establecer si en verdad los señores empresarios de autobuses pueden justificar la medida por ellos implantada.

LA FED. SIND. DE TRAB.

(Viene de la Página 4)

ca, para desconocer la representación sindical en los problemas que se suscitan entre patronos u obreros...?

Sobre tal proceder y derechos que la constitución vigente concede en Título III. Derechos y deberes individuales y sociales, Capítulo 1º. Garantías Fundamentales, podemos también invocar lo que establece en su Art. 51?

Respetuosamente de S. Exc. el señor Presidente de la República, suscribimos, atts. ss. ss., Luis Avila, Presidente.

Diógenes Brown C., Scio. General

Suscríbase a la Revista

"EL CHOFER COMPETENTE"

Que Saldrá en Octubre Próximo.

La Revista Para Toda Persona Que se Dedique

FARMACIA LUX

Ave. Central 160

Servicio - Cortesía y Eficiencia

Al Manejo de Carros

Cumpla con sus Cuotas — Base Económicas de Nuestras Luchas

CON UD. SR. ARDITO BARLETTA:

LO NUESTRO NO ES ANARQUISMO. ES LA REACCION VIRIL Y FRANCA DEL OBRERO DEL VOLANTE CONTRA LA INICUA EXPLOTACION DE QUE HA SIDO SIEMPRE VICTIMA

En Forma Sistemática Se Está Combatiendo la Natalidad en Panamá

Este indigno proceder poca a tención le merece a las autoridades aún los peligros que entraña

El problema de la vivien- da para la clase obrera, constituye hoy por hoy, un capítulo perfectamente insoluble. Es cierto que esfuer- zos ingentes se llevan a la práctica por el Estado con el plausible propósito de re- mediar tan tirante situación, pero con todo y ello, lejos es- ta el día de su solución y hasta tanto suceda, la clase proletaria seguirá siendo víctima en una de sus nece-

sidades más apremiantes. Aunado a esto, y en forma casi criminal, se viene prac- ticando por la generalidad de los caseros, sin que a las autoridades pareciera inte- resarles, el método excomul- gatorio de implantar en nuestro medio sino la total eliminación, por lo menos el propósito de limitar a su minimum el proceso de la natalidad.

Diariamente y ya se está

haciendo costumbre de leer en la prensa local, Secc. de avisos económicos anuncios que dicen: SE ALQUILA UN CUARTO PARA HOMBRE BLANCO SOLTERO, O MA- TRIMONIO SIN HIJOS.

Del texto de estas dos simples frases se pueden de- ducir conclusiones exactas y es "que los señores caseros han sentido por si y ante si un dilema condenatorio pa- ra la procreación, en contra

de la clase pobre, que para colmo de su desdicho es la más prolifera cumpliendo el precepto bíblico de "creced y multiplicaos". A fuer de hu- manos y con derechos a un espacio para vivir, puede ser concebible que en Panamá se combate con tesón, lo que otros países propugnan y defienden en pro del aumento de su población?

Tal como tiende la situa- ción, día no faltará en que también los señores caseros, establecerán como de curso forzoso, la presentación de un certificado en que conste que "los padres han sido es- terilizados" para así poder obtener el privilegio de arrendar.

Esa es la dura realidad por la que atraviesa la clase proletaria del país, que en última instancia recurre a la Honorable Asamblea Legis- lativa, y en una labor perfec- tamente patriótica dicte una ley que salve a una gran ma- yoría de las garras de unos cuantos que no contentos de explotar la miseria humana, tratan por perversos medios eliminar la natalidad en Pa- namá. Denunciamos por centésima vez este caso, que por su naturaleza en vez de allanar, complicará con gra- ves repercusiones el intrin- cado problema de la vivien- da en Panamá.

tir la consigna que al obrero hay que explotarlo hasta que exhausto caiga para no levantarse más.

Corremos pues traslado de to- dos estos abusos al señor Salcedo Naranjo, Jefe de la Sección de Su- pervigilancia y Arbitraje y median- te correspondiente investigación, proceda a las sanciones que la Ge- neralidad del Hotel Internacional se ha hecho acreedor de acuerdo con los artículos 23 y 27 del mismo De- creto.

MENOS MAL

Por CHISPA

Nuestro flamante Minis- terio de Trabajo, Prev. Soc. y Salud Pública ha decidido nombrar un nuevo Jefe de la Secc. de Arbitraje y Su- pervigilancia, recayendo en el Lic. Salcedo Naranjo. Uno más que por la frecuencia como se viene sucediendo, se puede aplicar a las exigen- cias de la persona de cam- biar sus prendas de vestir. Como es natural, todos los nuevos al llegar, proceden a una reorganización (de los muebles). De los dos ante- riores árbitros, sólo nos queda en recuerdo la timidez ra- yaan que tenían para aplicar un juicio contra los patro- nos o para hacer cumplir un arbitraje, que tuvo que dic- tarlo otro más valiente y más temerario, como tam- bien más prudente al reti- rarse de la escena.

El nuevo Jefe ha desperta- do en todos nosotros los tra- bajadores, halagueños espe- ranzas. Proseguiremos pues con la costumbre de vivir siempre llenos de ilusiones, costumbre provechosa que se ha arraigado y conseguido a bajo precio, y que nunca

ha necesitado de molestos arbitrajes o fatigosos códi- gos. Para atizar nuestras es- peranzas y probablemente para que la nueva desesperanza sea más profunda, el medio más seguro para go- zar de las delicias de lo opuesto de ésta, el Lic. Na- ranjo ha empezado con la saludable iniciativa de ele- var consulta al Tribunal de lo Contencioso que ayude o enseñe la fiel interpretación del espíritu de las leyes. Co- mo los choferes tenemos pendiente un arbitraje in- cumplido, que está precisa- mente dentro de lo que espe- ramos que tenían para aplicar un juicio contra los patro- nos o para hacer cumplir un arbitraje, que tuvo que dic- tarlo otro más valiente y más temerario, como tam- bien más prudente al reti- rarse de la escena.

El nuevo Jefe ha desperta- do en todos nosotros los tra- bajadores, halagueños espe- ranzas. Proseguiremos pues con la costumbre de vivir siempre llenos de ilusiones, costumbre provechosa que se ha arraigado y conseguido a bajo precio, y que nunca

Efectuaron un Paro Como Protesta Los Choferes de la Línea Central

Se debió a arbitraria implantación de la empresa de un nuevo sistema de trabajo

El Sábado 10 del presente, trabajo. Los empresarios por los choferes al servicio de la Empresa Línea Central Pa- nameña, efectuaron un paro de tres horas como protestas del cambio en el sistema de

por presunción estúpida se cree condeño, se abstuvie- ron de aceptar las nuevas condiciones y optaron por sostenerse en el paro. Los empresarios ante la imposi- bilidad de imponer su capri- cho, cedieron a las deman- das de los choferes (trabajo

a base de salario) y así las cosas se pudo reanudar el servicio.

Tenemos conocimiento que esta empresa está adop- tando el sistema de exigir a los aspirantes a trabajo la condición "de que si no acep- tan por cuenta no hay colo- cación" medida ésta que tiende a presionar a los aceptantes, y así justificar ante el Lic. Mora de que los choferes si están dispuestos a trabajar a base de ese sis- tema. Corremos la voz de alerta al Srio. Asistente del Ministerio de Trabajo, pues los métodos que están po- niendo un boga os señores empresarios son justamente para burlar los arreglos pendiente de solución a la huelga planteada por el Sind. de Choferes y Anexos.

El ejemplo dado por los compañeros de la línea Cen- tral sirve de estímulo a los tantos rehacios en descono- cer" que la unión hace la fuerza" y que mientras se mantengan en esa situación siempre serán unas víctimas de la esclavitud. "La Voz del Chofer" aplaude el gesto va- liente de estos compañeros y los insta a que sigan en esa línea de combate y lucha en pro de sus reivindicaciones.

Nos Visitarán Dentro de Breve 2 Miembros de la CTAL.

Son los compañeros Blanco Alvarez y Arrechandieta, que en viaje de regreso de Colombia, se detendrán por varios días en nuestra ciudad

Informaciones confirma- das nos pone en capacidad de poder anunciar que dentro de pocos días arribarán a Panamá, procedentes de la Rep. de Colombia, donde fueron en carácter de Dele- gados de la C. T. A. L., los compañeros Blanco Alvarez y Arrechandieta.

La noticia de su arribo ha provocado desde luego espe-

cial interés, porque su per- manencia entre nosotros re- dundará provechosamente en pro de la organización sindical en nuestro medio.

La Fed. Sindical de Tra- bajadores de Panamá activa el confeccionamiento del programa que se prepara a los distinguidos visitantes, resaltando la sesión solem-

ne que en su honor se cele- brará en los salones de la mencionada entidad. El Sind. de Choferes y Anexos por su parte, ya que el com- pañero Alvarez es Presiden- te del Sind. de Omnibus de Cuba, se apresta a otros ac- tos que brindará a los cita- dos compañeros. De antema- no deseamos a los compañe- ros una grata estadía y que su visita nos proporcione la especial oportunidad de po- der asimilar muchos de sus vastos conocimientos.

La Fed. Sind. de Trab. Eleva Consulta al Poder Ejecutivo

Se relaciona sobre fiel interpretación de preceptos Constitucionales, que el Ministerio de Trabajo quiso desconocer

Nota de la Dirección.—El memorial enviado al Pod. Ejec., aun las expresas declaraciones del Jefe de la Secc. de Arbitraje, tiende a prevenir actuaciones futuras, ya que el Lic. Salcedo Naranjo como

subalterno está sujeto a instruccio- nes directas del Sr. Ministro, y bien pudiera resultar que se quiera hacer prevalecer como precedente lo que se venía efectuando en esa sección.

des que le ocasionan al país las huelgas y por lo tanto tratan de efectuar todo lo imaginable para no llegar a ellas. Pero la intransigencia de los patronos y la timidez del Ministerio y en conse- cuencia del Gobierno, nos obligan una y otra vez a re- currir a ellas. El conflicto de los choferes data del mes de febrero y a estas horas habria la mayor tranquili- dad si se aplicaran los térmi- nos del arbitraje. Sin embar- go, se ha preferido que siga su incumplimiento, para que despues el desasosiego que ello origina se lo acahquen a elementos perturbadores en las filas de los trabajado- res. Tienen la mollera tan cerrada para comprender que los conflictos tienen su origen en la voracidad de los patronos, y la exasperación de los trabajadores es la consecuencia de ello y la de- sidia de los gobernantes.

Exmo. Sr. Dn. Enrique A. Jiménez, Presidente de la República, E. S. D.

Exmo. Sr. Presidente:

Por considerar que el caso requiere su mediación, la Fed. Sindical de Trabajado- res de Panamá, Persona Ju- rídica, y Organismo máximo representante de la clase obrera del país, a Vuestra Excelencia expone y a la vez eleva en carácter de consul- ta sobre la fiel interpreta- ción de ciertos preceptos constitucionales, que por la forma de su aplicación ac- rresivamente están afectando notablemente intereses que a nosotros nos son inheren- tes.

El Capítulo III (El Traba- jo) en su artículo 67, de la Constitución vigente, esta- blece preceptos y derechos

específicos que conciernen directamente a la organiza- ción sindical de la clase tra- bajadora de Panamá:

Consultamos
Sobre qué bases jurídicas o legales respalda su actitud el actual Ministro de Traba- jo, Prov. Soc. y Salud Públi- ca.

(Pasa a la Página 3)

ESTACION SAN JOSE

Propietario
Manolo Díaz Doce
VENTA DE ACCESO- RIOS DE AUTOMOVIL- ES, GASOLINA Y ACEITES
Teléfono N° 2031-B-Vía España N° 2

Ud. no puede perder...



Todo el mundo gana mercan- cias con nuestro sistema de Club. Apúntese en nuestro Club de Pascuas esta semana. Ingre- se hoy mismo y gáñese desde B/. 20.00 a 100.00 en mercan- cias este Domingo.

La persona precavida piensa en el futuro. Ud. necesitará ves- tidos, camisas, calzado, medias, ropa interior, sombreros y mu- chos artículos de vestir. Si no para Ud. entonces para regalar a otro.

Nuestro sistema de Club de Pascuas es la forma más venta- josa, para ahorrar y ganar, que se le ofrece hoy día en Panamá.

PIDA INFORMES EN

Bazar Americano

"Donde se Equipa el Caballero de Todo lo Mejor"

PANAMA COLON
Ave. Central Nos. 25 y 71 Frente a la Estación

Cuán difícil es amar a los que se nos parecen demasiado.
—
La única distancia que no puede acortarse en la que impone la in- comprensión.
—
El tonto verdadero es aquel que se engaña a sí mismo.
—
El gastrónomo puede definir el matrimonio en esta frase: "Comer sin apetito!"
—
Los celos suelen ser el escorzo del amor propio herido.
—
La lluvia imprime a las facciones de la urbe, el gesto perezoso de los campos.
—
En el peor espejo, tendrás un admirable retrato tuyo.
—
El arte al servicio de tu vida y no tu vida al servicio del arte.
—
El hombre debe emplear su vida preparándose para morir digna- mente.
—
El movimiento de cola, en algunos perros, suele ser tan servil co- mo la humana sonrisa.

TU PEOR ENEMIGO ? — — J. DE LA LASTRA A.